

# **ELKAY**® *With FLEXI-GUARD*®

## **INSTALLATION & USE MANUAL**

### **EZ™ & LZ™ Series Bottle Filling Stations & Coolers**

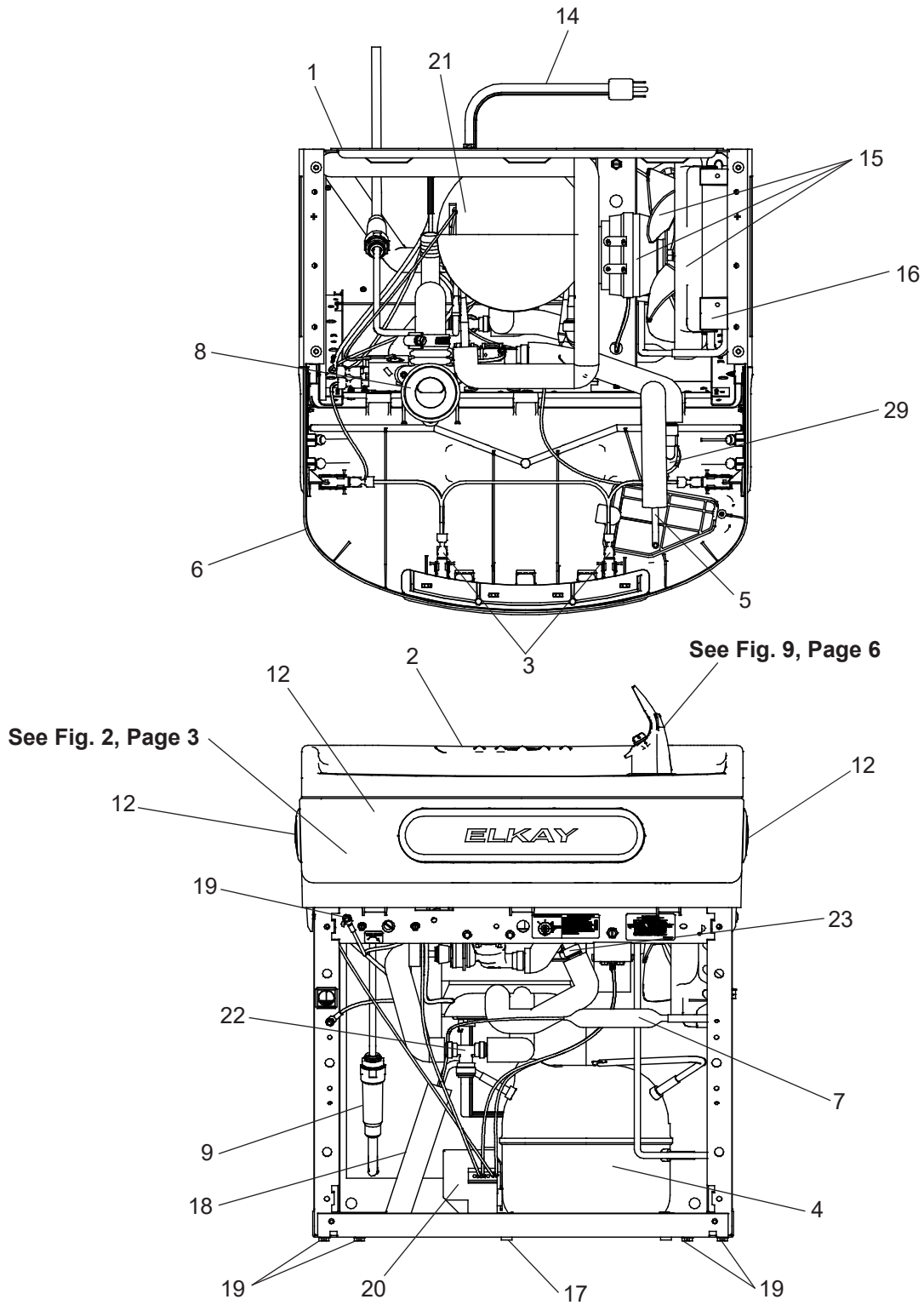
For Commercial Use  
Uses HFC-R134a Refrigerant



**Note: Danger! Electric shock hazard. Disconnect power before servicing unit.**

**Pictured is unit only without bottle filler.**

Uses HFC-134A refrigerant



**Fig. 1**

## WARNING

A means for disconnecting electrical supply power to the unit must be incorporated in the fixed wiring according to the wiring rules. This is to allow disconnection of the unit from the electrical supply after installation.

This product has been designed for use with potable water ONLY, at a supply line pressure of 20 to 100PSI (0.14 - 0.69 MPA) and a maximum water temperature of 90°F (32°C).

### HANGER BRACKETS & TRAP INSTALLATION

- 1) Remove hanger bracket fastened to back of cooler by removing one (1) screw.
- 2) Mount Hanger Bracket as shown in Rough-In drawing (found in Product Specification Sheet).

**NOTE:** Hanger Bracket MUST be supported securely. Add fixture support carrier if wall will not provide adequate support. Anchor hanger securely to wall using all six (6) 1/4 inches. diameter. mounting holes.

#### IMPORTANT:

5-7/8 inches (150mm) dimension from wall to centerline of trap must be maintained for proper fit.

### INSTALLATION OF COOLER

- 3) Hang Cooler on the Hanger Bracket. Be certain the hanger bracket is engaged properly in the slots on the cooler back as shown in Rough-In drawing (found in Product Specification Sheet).
- 4) Remove the four (4) screws holding the lower front panel at the bottom of cooler. Remove the front panel by pulling straight down and set aside.
- 5) Connect water inlet line--See Note 4 of the General Instructions.
- 6) Install trap. Remove the slip nut and gasket from the trap and install them on the cooler waste line making sure that the end of the waste line fits into the trap. Assemble the slip nut and gasket to the trap and tighten securely.

**IMPORTANT:** If it is necessary to cut the drain, loosen the screw at the black rubber boot and remove tube, check for leaks after re-assembly.

- 7) Plug in electrical power. Unit must have electrical power to have water flow.

### START UP

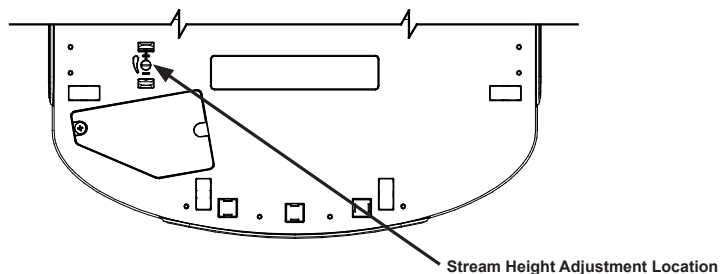
#### Also See General Instructions

- 8) Stream height is factory set for 35 psi (0.24 MPa) supply. If supply pressure varies greatly from this, adjust screw located on the right knee clearance area side at bottom of the switch shroud. Clockwise adjustment will raise stream and Counterclockwise adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2 inches (165mm) from bubbler on the downward slope of the basin.

**NOTE:** If continuous flow occurs at the end of the compressor cycle, turn cold control counterclockwise 1/4 turn.

- 9) Replace the front panel ensuring that the metal wrapper is secured inside of the upper shroud. Replace all four screws previously removed.

#### View of Underside of Basin Shroud



## CLEANING

Warm, soapy water or mild household cleaning products can be used to clean the exterior panels of the EZ coolers. Extra caution should be used to clean the mirror finished stainless steel panels. They can be easily scratched and should only be cleaned with mild soap and water or Windex glass cleaner and a clean, soft cloth. Use of harsh chemicals or petroleum based or abrasive cleaners **will void the warranty**.

## Service Instructions

### Lower and Upper Shroud

To access the refrigeration system and plumbing connections, remove four screws from bottom of cooler to remove the lower shroud. To remove the upper shroud for access to the pushbars, regulator, solenoid valve or other components located in the top of the unit, remove lower shroud, disconnect drain, remove four screws from tabs along lower edge of upper shroud, unplug two wires and water tube.

### Bubbler

To remove the bubbler, first disconnect the power supply. The underside of the bubbler can be reached through the access panel on the underside of the upper shroud. Remove the access panel by removing the retaining screw. To remove the bubbler, loosen locknut from the underside of the bubbler and remove the tubing from the quick connect fitting per the Operation Of Quick Connect Fittings section in the General Instructions. After servicing, replace the access panel and retaining screw.

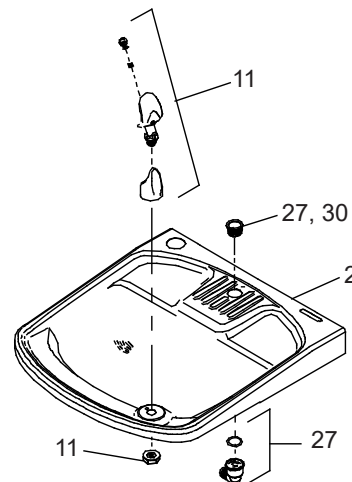
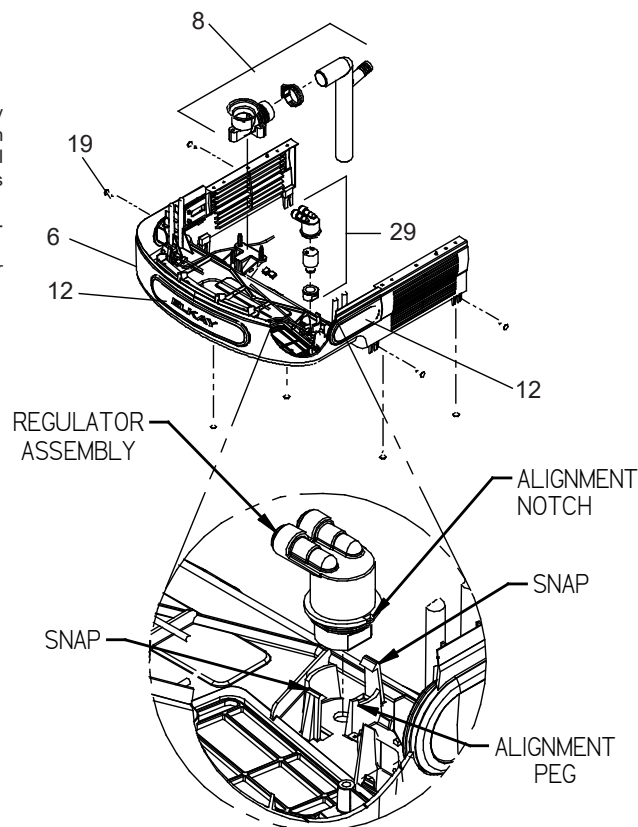


Fig. 2



### Switches Behind the Push Bar

The regulator in an EZ cooler is always held fully open by the use of a single regulator nut (See Fig. 2 Pg. 3). Water is not dispensed until the pushbar is depressed to activate a switch which then opens a solenoid valve. When installing the regulator nut, the regulator spring must be depressed while turning the nut.

To remove sidebars, from the inside compress the flared tabs and pull out carefully. To reinstall side pushbars, the front of the pushbar is inserted first. While keeping the switch depressed, snap the rear of the pushbar into position.

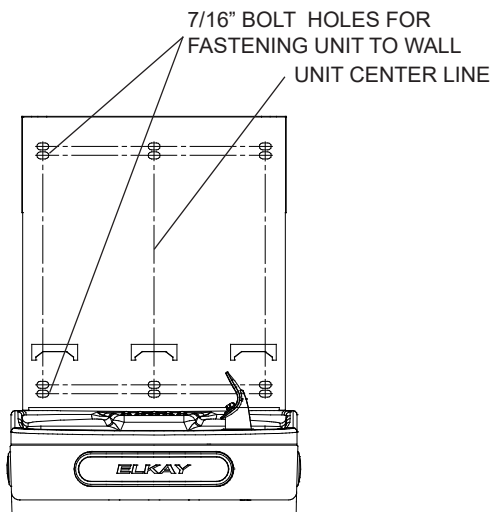


Fig. 3

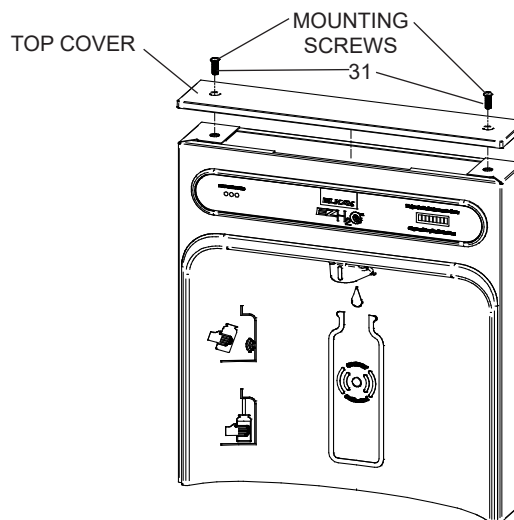


Fig. 4

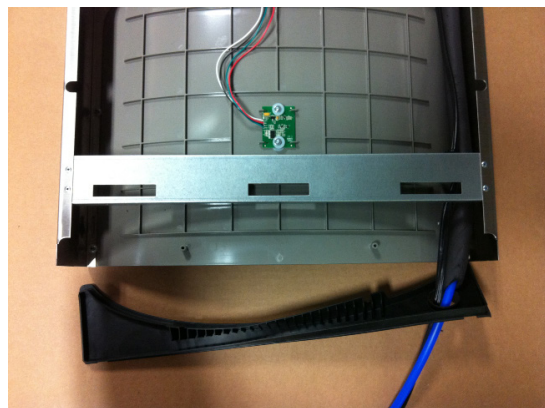
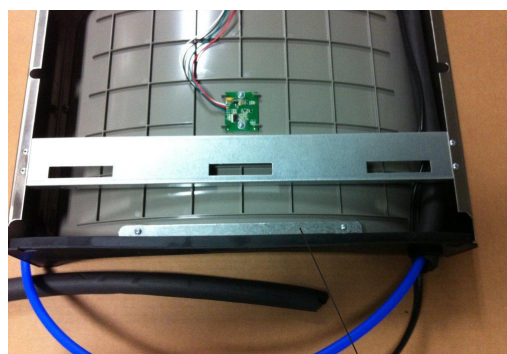


Fig. 5



BRACKET &amp; SCREWS

Fig. 6

### Bottle Filler Installation Instructions

- 1) **Remove two (2) mounting screws** with 5/32" Allen wrench holding top cover to Bottle Filler (See Fig. 4 Pg 4). Remove top cover. Note do not discard mounting screws, they will be needed to reinstall top cover.
- 2) **Remove wall mounting plate** from Bottle Filler. Place wall plate against wall on top of basin. Center the wall plate side to side with the basin. Mark the six (6) mounting holes with a pencil (See Fig. 3 Pg. 4).
- 3) **Remove wall mounting plate** from wall. **NOTE:** Mounting plate **MUST** be supported securely. Add fixture support carrier if wall will not provide adequate support.
- 4) **Install wall mounting plate** to wall using six (6) 7/16" obround mounting holes (mounting bolts not included) (See Fig. 3 Pg. 4). Use appropriate fasteners for your wall type.
- 5) **Feed power cord & 3/8" waterline** through hole in tower/basin gasket (See Fig 5 Pg. 4).
- 6) **Install gasket** on bottom of bottle filler tower with gasket support bracket & (2) screws (See Fig 6 Pg. 4).
- 7) **Feed the purple wire** (single units) or the purple and yellow wires (two-level units) up through basin hole & hole in gasket.
- 8) **For Single Model installations:** Attach the purple wire from cooler to the purple wire on the back of the unit, (Note yellow wire is not used).
- 8a) **For Two-Level model installations:** Attach the purple and yellow wires from coolers to the purple and yellow wires on the back of the unit, purple to purple, yellow to yellow.
- 9) **Lay Bottle Filler on water cooler basin** and cut insulation from tube even with bottom of gasket, remove this insulation from the 3/8" tube, but do not discard. **Feed the power cord** and waterline through the hole on top of water cooler. **NOTE:** To prevent scratching the basin place a towel or soft cloth over the entire basin when working above it.
- 10) **With the power cord**, wire(s), and waterline through hole on top of water cooler place Bottle Filler on the three (3) angled tabs protruding from the wall mounting plate installed on wall (See Fig. 7 Pg. 6). Make sure round boss in gasket fits in hole of basin.
- 11) **Once Bottle Filler is installed** on wall plate tabs, water line, wire(s) and power cord are installed properly, push top of Bottle Filler toward wall and line up top cover two (2) holes.
- 12) **Reinstall Top Cover** on Bottle Filler (See Fig. 4 Pg. 4) with two mounting screws from step 1 above. Caution, do not over tighten screws.
- 13) **Install remaining tube insulation** to the water line from bottle filler, connect Bottle Filler waterline inside of the water cooler by connecting the 3/8" water line to the tee.
- 14) **Install filter cartridge**, remove filter from carton, remove protective cap, attach filter to filter head by firmly inserting into head and rotating filter clockwise. **NOTE:** If existing plumbing rough in locations (Drain, Water In, and Electric Supply) do not allow the filter to be mounted inside the cooler cabinet the filter can be installed horizontally below the unit. A retrofit kit is available to mount the filter beneath the cooler.
- 15) **Turn water supply on** and inspect for leaks. Fix all leaks before continuing.
- 16) **Once unit has been inspected** for leaks and any leaks found corrected, plug Bottle Filler and unit into wall electrical outlet. Be sure to reinstall fuse to the circuit or switch the circuit breaker back to the "ON" position.
- 17) **Once power is applied to Bottle Filler**, the GREEN LED light should illuminate showing good filter status along with the LCD Bottle Counter.
- 18) **Verify proper dispensing** by placing cup, hand, or any opaque object in front of sensor area and verify water dispenses. Note: the first initial dispenses might have air in line which may cause a sputter. This will be eliminated once all air is purged from the line.
- 19) **Once unit tests out**, install Lower Panel back on water cooler. Unit is now ready for use.

## BF11 - BF12 PROGRAM

### SETTING THE CONTROL BOARD

#### VERIFY CONTROL BOARD SOFTWARE

- 1) To verify the software program of the control board the unit will need to be shut down and restarted. The chiller (if present) does not need to be shut down and restarted.
- 2) The units lower panel must be open to access the power cord and wall outlet.
- 3) Shut down the unit by unplugging the power cord from the wall outlet.
- 4) Restart the unit by plugging the power cord back into the wall outlet.
- 5) Upon start up, the bottle count display will show the software designation of BF11 or BF12.

#### ACCESSING THE PROGRAMMING BUTTON

- 1) To access the program button, remove the top cover of the bottle-filler. Remove the two (2) screws holding top cover to bottle-filler with a 5/32" allen wrench. Remove top cover. Do not discard mounting screws, they will be needed to reinstall the top cover after programming operations are completed. The programming button is located at the top right side of the unit on the control board.

**NOTE: When applicable, there is also an alternate reset button located on the lower part of the water cooler. After removing the bottom cover, the reset button will be located on the left side of the cooler, mounted on the side panel support.**

#### RESET THE FILTER MONITOR

- 1) Instructions apply to filtered units only.
- 2) Depress the program button for approximately 2 seconds until the display changes then release. The display will change and scroll through two messages:  
"RST FLTR" – Reset Filter Monitor  
"SETTINGS" – System Settings Sub Menu  
If the program button is not pushed again the display will scroll through the two messages above for three cycles and then default back to bottle count and be back in run mode.
- 3) When the display changes to "RST FLTR", depress the button again. The display will change to show "FLTR =". Depress the button again and the display will show "FLTR =0"
- 4) The Green LED should be illuminated indicating that the visual filter monitor has been reset.

#### SETTING RANGE OF THE IR SENSOR WHERE APPLICABLE

- 1) Depress the program button for approximately 2 seconds until the display changes then release. The display will change and scroll through two messages:  
"RST FLTR" – Reset Filter Status LED  
"SETTINGS" – System Settings Sub Menu  
If the program button is not pushed again the display will scroll through the two messages above for three cycles and then default back to bottle count and be back in run mode.
- 2) When the display changes to "SETTINGS", depress the button again. The display will change to show  
"RNG SET" - Range set for IR sensor.  
"UNIT TYP" - Type of unit (REFRIG or NON-RFRG)  
"FLT SIZE" - Select filter capacity  
"RST BCNT" - Reset bottle count
- 3) When display shows "RNG SET" push program button once the display will show current value (can be 1 – 10) e.g. "RNG = 3".
- 4) Once display shows current value push the program button to scroll through value of 1 – 10. Select the desired range setting, "1" being closest to sensor and "10" being farthest away.
- 5) Once range is selected allow approximately 4 seconds to pass and then the display will go back to bottle counter and be in run mode.
- 6) Test bottle filler by placing bottle or hand in front of sensor to make sure water is dispensed.

#### SETTING UNIT TYPE

- 1) Depress the program button for approximately 2 seconds until the display changes then release. The display will change and scroll through two messages:  
"RST FLTR" – Reset Filter Status LED  
"SETTINGS" – System Settings Sub Menu  
If the program button is not pushed again the display will scroll through the two messages above for three cycles and then default back to bottle count and be back in run mode.

Continued from below:

- 2) When the display changes to "SETTINGS", depress the button again.  
The display will change to show  
"RNG SET" - Range set for IR sensor.  
"UNIT TYP" - Type of unit (REFRIG or NON-RFRG)  
"FLT SIZE" - Select filter capacity  
"RST BCNT" - Reset bottle count
- 3) When display shows "UNIT TYPE" push program button once the display will show current value. Can be REFRIG or NON-RFRG
- 4) Push button once to change value. Once value is selected the display will show the new value. (Can be REFRIG or NON-RFRG)  
"REFRIG" - stands for refrigerated product. In this setting the flow rate is estimated at 1.0 gallon per minute.  
"NON-RFRG" - stands for nonrefrigerated product. In this setting the flow rate is estimated at 1.5 gallons per minute. Both "REFRIG" and "NON-RFRG" simulate 1 bottle equal to 20 oz.
- 5) Allow approximately 4 seconds to pass and the display will return to bottle counter and be in run mode.

#### RESETTING BOTTLE COUNT

- 1) Depress the program button for approximately 2 seconds until the display changes then release. The display will change and scroll through two messages:  
"RST FLTR" – Reset Filter Status LED  
"SETTINGS" – System Settings Sub Menu  
If the program button is not pushed again the display will scroll through the two messages above for three cycles and then default back to bottle count and be back in run mode.
- 2) When the display changes to "SETTINGS", depress the button again.  
The display will change to show:  
"RNG SET"- Range set for IR sensor.  
"UNIT TYP" - Type of unit (REFRIG or NON-RFRG)  
"FLT SIZE" - Select filter capacity  
"RST BCNT" - Reset bottle count  
If the button is not pushed again the display will scroll through the four messages above for three cycles and return to run mode.
- 3) When display shows "RST BCNT" push program button once the display will show current value, e.g. "0033183".
- 4) Once display shows current value push the program button once more to reset back to 0. The display will show BTLCT = 0 for approximately 2 seconds and then return to run mode showing 00000000 bottles.  
**NOTE: Once the bottle count is reset to zero there is no way to return to the previous bottle count.**
- 5) Testing the bottle counter:  
REFRIG units: Place bottle or hand in front of sensor for approximately 9 seconds to see bottle counter count 00000001,  
(This is based on filling a 20 oz. bottle).  
NON-RFRG units: Place bottle or hand in front of sensor for approximately 6 seconds to see bottle counter count 00000001,  
(This is based on filling a 20 oz bottle).

#### SETTING FILTER CAPACITY

- 1) Depress the program button for approximately 2 seconds until the display changes then release. The display will change and scroll through two messages:  
"RST FLTR" – Reset Filter Status LED  
"SETTINGS" – System Settings Sub Menu  
If the program button is not pushed again the display will scroll through the two messages above for three cycles and then default back to bottle count and be back in run mode.
- 2) When the display changes to "SETTINGS", depress the button again.  
The display will change to show:  
"RNG SET"- Range set for IR sensor.  
"UNIT TYP" - Type of unit (REFRIG or NON-RFRG)  
"FLT SIZE" - Select filter capacity  
"RST BCNT" - Reset bottle count  
If the button is not pushed again the display will scroll through the four messages above for three cycles and return to run mode.
- 3) When display shows "FLT SIZE" push program button once. The display will show current value. Can be 3000GAL or 6000GAL.
- 4) Push program button again to display the desired "FLT SIZE".
- 5) Allow approximately 4 seconds to pass and the display will return to bottle counter and be in run mode.

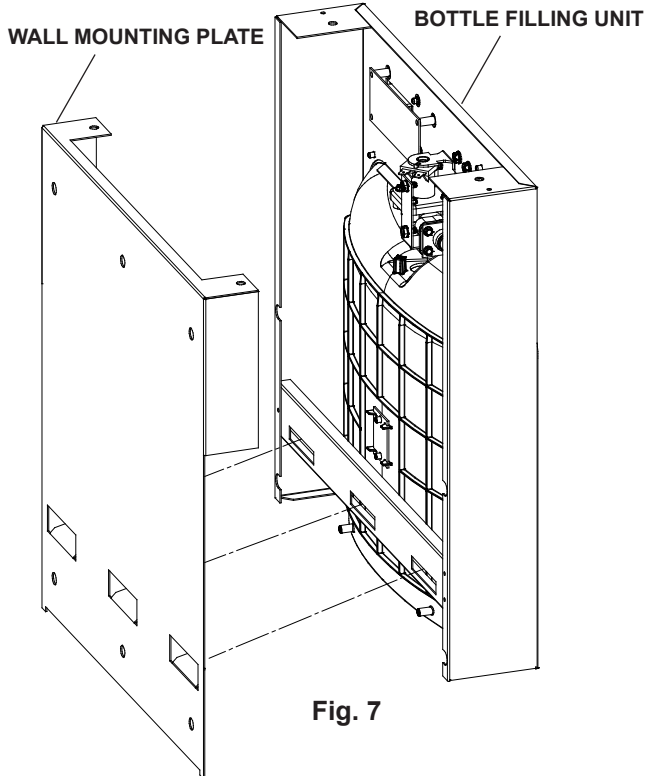
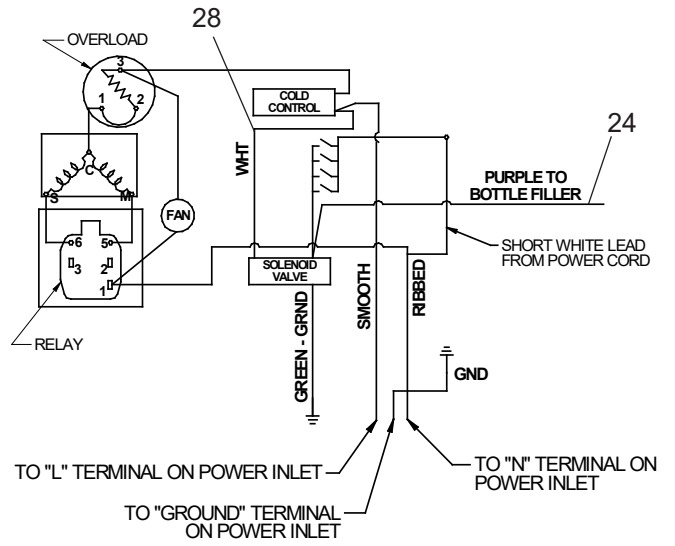


Fig. 7



220V Refrigerated Wiring Diagram

Fig. 8

BUBBLER DETAIL

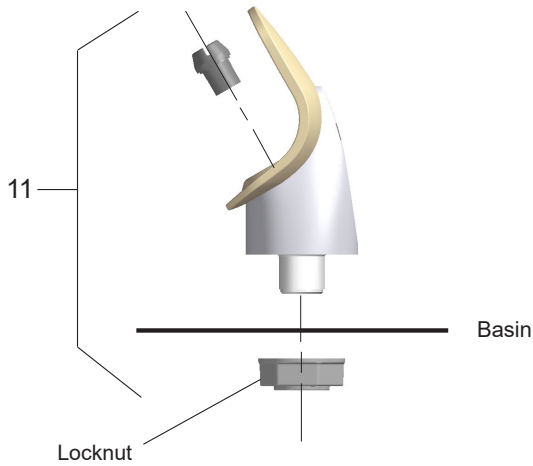


Fig. 9

VANDAL RESISTANT BUBBLER DETAIL

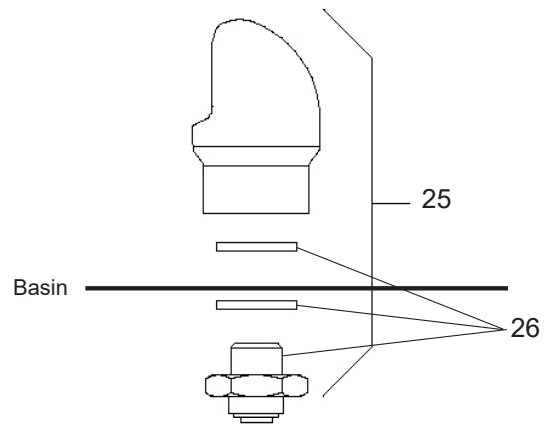
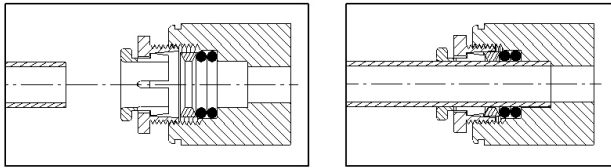


Fig. 10

**NOTE:**

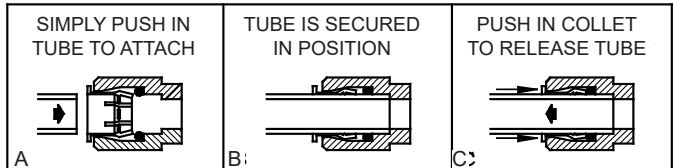
When installing replacement bubbler and pedestal, tighten nut only to hold parts snug in position. Do Not Overtighten.



**Note: Screw the locknut hand tight to seal**

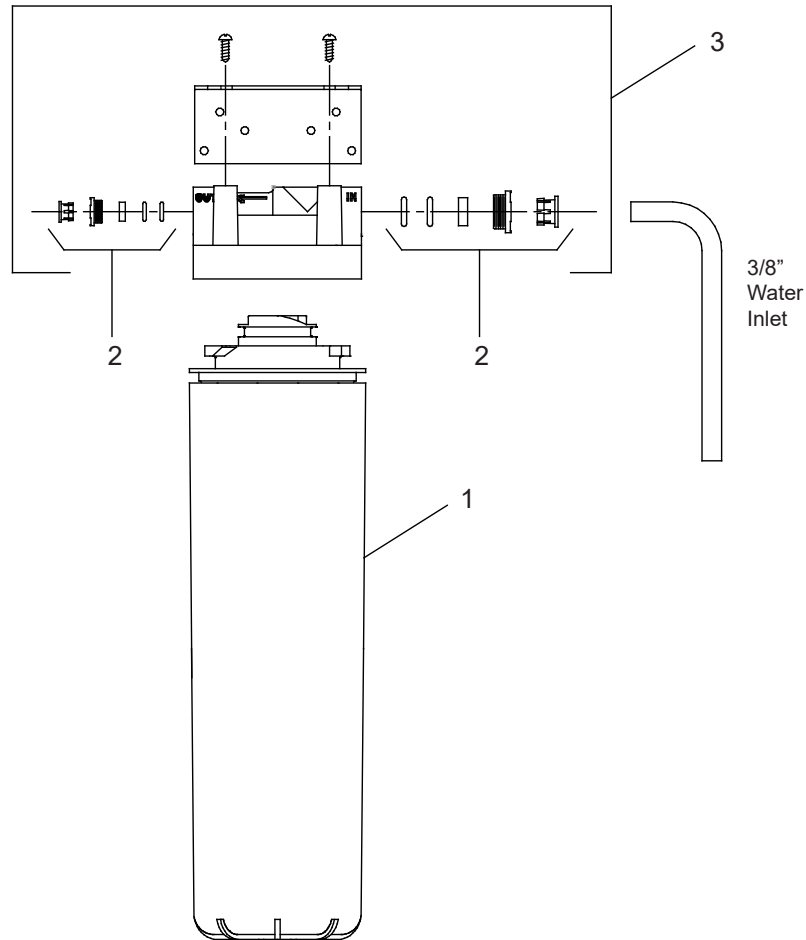
**Fig. 11**

**OPERATION OF QUICK CONNECT FITTINGS**



PUSHING TUBE IN BEFORE PULLING IT OUT HELPS TO RELEASE TUBE

**Fig. 12**



**Fig. 13**

**WATERSENTRY® PLUS Filter Detail**

WATERSENTRY® FILTER PARTS LIST		
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	51300C	Filter Assy-3000 Gal.
2	98926C	Kit-Filter Head Fittings-includes John Guest Fittings
3	000000746	Assy-Filter & Brkt includes Filtr Head/Mtg Bkt/ John Guest Ftgs/Screws

220V PARTS LIST		
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	28401C	Hanger Bracket
2	000001337	Basin - Stainless Steel
3	36216C	Wiring - Front/Side Push Bar
*4	1000002146	Compressor - Service Pack (220V-60Hz)
5	56092C	Tube - Poly (Cut To Length)
6	56229C	Shroud Assembly - Upper (Front Side Push)
7	66703C	Drier
8	1000001877	Kit - Drain Replacement (BF) (Bracket, Tube, Fitting, Clamp)
9	55996C	In-Line Strainer (EZ)
10	1000004575	Kit - Solenoid Valve/Regulator Assy
11	92715C	Kit - Flexi Bubbler/O'-Ring/Nut
12	98734C	Kit - Pushbar (Front/Side)
	1000001600	Kit - Pushbar (Front)
13	98773C	Kit - Cold Control/Screws
14	36066C	Internal Power Cord (220V-60Hz)
15	000000245	Kit - Fan Motor/Blade/Motor/Shroud/Screws/Nut (220V-60Hz)
16	98776C	Kit - Condenser/Drier
17	98777C	Kit-Compressor Mounting Hardware/Grommets/Clips/Studs
18	98778C	Kit - Heat Exchanger/Drier
19	98898C	Kit - Hardware/Screws
20	98752C	Kit - Electrical/Relay/Overload/Cover (220V-60Hz)
21	98724C	Kit - Evaporator Assembly
22	000001144	Tee - 1/4" x 1/4" x 3/8"
23	1000001602	Kit - 75583C Elbow 5/16" x 1/4"
24	36299C	Jumper Wire - (Purple)
25	97446C	Kit - Vandal Resistant Bubbler Short
26	1000001791	Kit - Vandal Resistant Bubbler Nipple With Gasket
27	1000001812	Kit - Bottle Filler Drain
28	36004C	Jumper Wire - (White)
29	1000004564	Kit - Regulator w/Holder & Nut
30	0000001339	Ferrule - Drain (BF)
NS	27416C	Wrapper - Stainless
NS	27413C	Wrapper - Light Grey
NS	See Filter Table	WaterSentry Filter Kit (When Provided)
NS	28030C	Bracket - Power Inlet
NS	35826C	Power Inlet
NS	36300C	Jumper Wire - (Yellow)

NS = Not Shown

**\*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.**

**NOTE:** All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

BOTTLE FILLER REPLACEMENT PART KITS		
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
NS	98631C	Kit - Electrical Package (220V)
NS	98544C	Kit - IR Sensor
NS	1000004574	Kit - BF Solenoid Valve Replacement (220V)
NS	98546C	Kit - Aerator Replacement
31	98547C	Kit - Top Cover Replacement
NS	98549C	Kit - Hardware & Waterway Parts
NS	98551C	Kit - Filter Mounting Cover
NS	98552C	Kit - Retro Filter Mounting
NS	1000001813	Kit - Tower/Basin Gasket

FOR PARTS, CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR CALL 1.800.834.4816

REPAIR SERVICE INFORMATION TOLL FREE NUMBER 1.800.260.6640

ELKAY MANUFACTURING COMPANY • 2222 CAMDEN COURT • OAK BROOK, IL 60523 • 630.574.8484 • www.elkay.com

PRINTED IN U.S.A.

قائمة قطع 220 فولت		
الوصف	رقم القطعة	رقم العنصر
كتيفة التعليق	28401C	1
الحوض - الصلب	000001337	2
الاسلاك - قضيب الدفع الجانبي/الأمامي	36216C	3
الضاغط - عبوة الصيانة (220 فولت - 60 هرتز)	1000002146	*4
الأنبوب - بولي (قطعه للطول المطلوب)	56092C	5
مجموعة الأغشية - العلوية (قضيب الدفع الجانبي الأمامي)	56229C	6
المجفف	66703C	7
طقم القطع البديلة للتصريف (BF) (الكتيفة والأنبوب والمثبت والمشبك) في مصفاة الخط	1000001877	8
طقم - مجموعة المنظم/الصمام اللولبي (220 فولت - 60 هرتز)	55996C	9
1000004575	10	
طقم مولد الفقاعات المرين/الحلقة الدائرية/الصامولة	92715C	11
طقم قضيب الدفع (الأمامي/الجانبي)	98734C	12
1000001600	13	
طقم قضيب الدفع (الأمامي)	98773C	13
طقم البراغي/وحدة التحكم في التبريد	36066C	14
كبل الطاقة الداخلي (220 فولت - 60 هرتز)	0000000245	15
16	16	
طقم محرك المروحة/الريش/المحرك/البراغي/الصامولة (220 فولت - 60 هرتز)	98776C	16
17	17	
طقم مكونات تثبيت الضاغط/عروات التثبيت/المشارك/المسامير	98777C	17
18	18	
طقم المجفف/المبادل الحراري	98778C	18
19	19	
طقم البراغي/المكونات	98898C	19
20	20	
طقم الغطاء/الحمل الزائد/المرحل/الكهربائي (220 فولت - 60 هرتز)	98752C	20
21	21	
طقم مجموعة المبخر	98724C	21
22	22	
وصلة 1/4 بوصة × 1/4 بوصة × 3/8 بوصة	0000001144	22
23	23	
طقم الكوع 75583C مقاس 5/16 بوصة × 1/4 بوصة	1000001602	23
24	24	
سلك العبور - (البنفسجي)	36299C	24
25	25	
طقم قصر مولد الفقاعات المقاومة فاندال	97446C	25
26	26	
طقم قصر حلقة مولد الفقاعات المقاومة فاندال بالحشية	1000001791	26
27	27	
طقم تصريف فلتر الزجاجات	1000001812	27
28	28	
سلك العبور - (الأبيض)	36004C	28
29	29	
كيت-منظم مع حامل أند الجوز	1000004564	29
30	30	
الطويق - استنزاف (حشو الزجاجة)	0000001339	30
غير موضح	27416C	غير موضح
غير موضح	27413C	غير موضح
غير موضح	راجع جدول الفلاتر	غير موضح
غير موضح	28030C	غير موضح
غير موضح	35826C	غير موضح
غير موضح	36300C	غير موضح
سلك العبور - (الأصفر)		

\*يضمن مرمل وحمل زانه. في حال سريان الضمان، يمكنك الاستبدال بنفس الضاغط المستخدم بالمجموعة الأصلية.  
ملاحظة: في جميع المراسلات المتعلقة بأي من مبررات المياه المذكورة أعلاه أو عند إرسال طلبات بقطع غيار، يجب ذكر رقم الطراز والرقم التسلسلي للمبرد واسم القطعة البديلة ورقمها.

استبدال أطقم القطع		
الوصف	رقم القطعة	رقم العنصر
طقم الحزمة الكبريتية (220 فولت)	98631C	غير موضح
طقم مستشعر الأشعة تحت الحمراء	98544C	غير موضح
طقم استبدال الصمام اللولبي BF (220 فولت)	1000004574	غير موضح
طقم استبدال جهاز التهوية	98546C	غير موضح
طقم استبدال الغطاء العلوي	98547C	31
طقم المكونات وأجزاء الفتوات المائية	98549C	غير موضح
طقم غطاء تثبيت الفلتر	98551C	غير موضح
طقم تثبيت الفلتر الحلقي	98552C	غير موضح
طقم حشية الحوض/البرج	1000001813	غير موضح

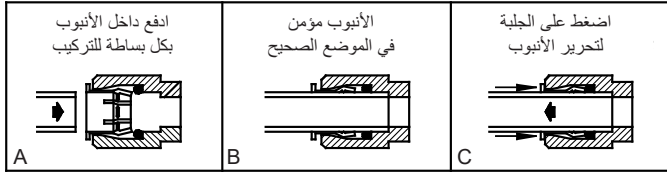
للحصول على قطع الغيار، اتصل على الموزع المحلي أو اتصل على الرقم 1.800.834.4816

الرقم المجاني لمعلومات خدمة الإصلاح هو 1.800.260.6640

ELKAY MANUFACTURING COMPANY • 2222 CAMDEN COURT • OAK BROOK, IL 60523 • 630.574.8484 • www.elkay.com

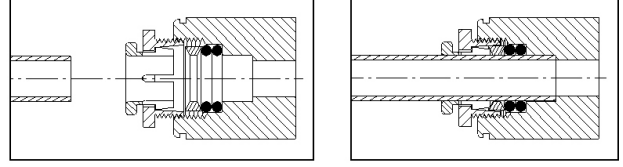
تم الطبع في الولايات المتحدة الأمريكية.

## تشغيل تركيبات التوصيل السريع



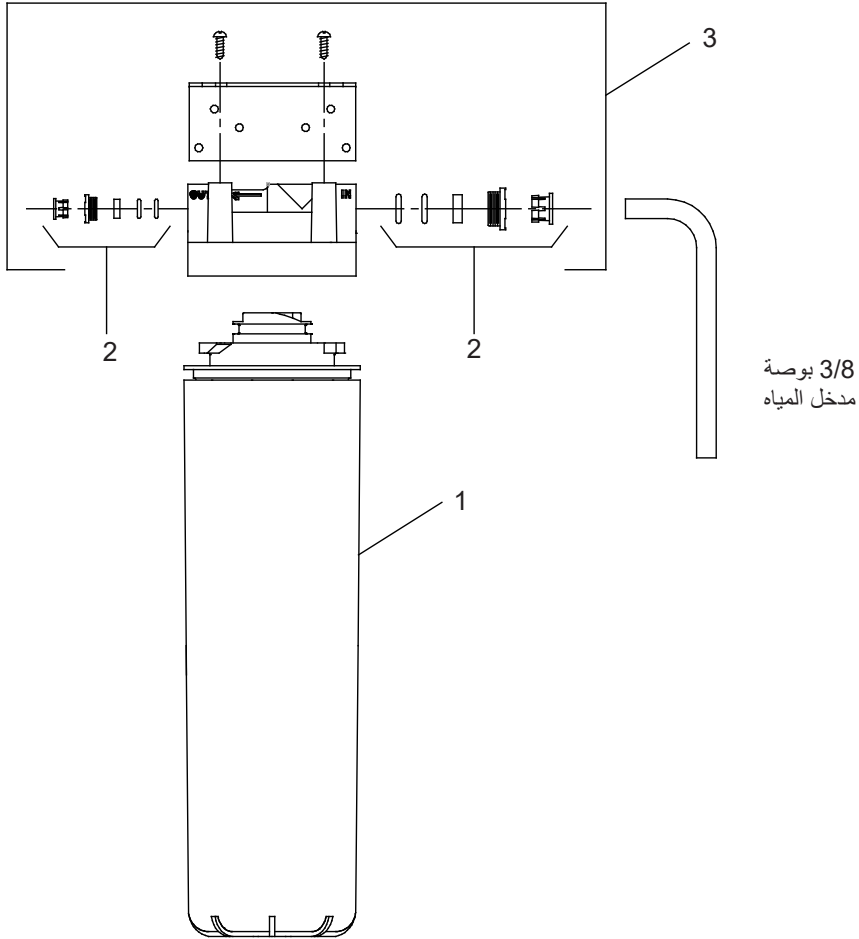
يساعد الضغط على الأنبوب قبل سحبه للخارج في تحرير الأنبوب

الشكل 12



ملاحظة: اربط صامولة الزنق يدويًا لمنع التسرب

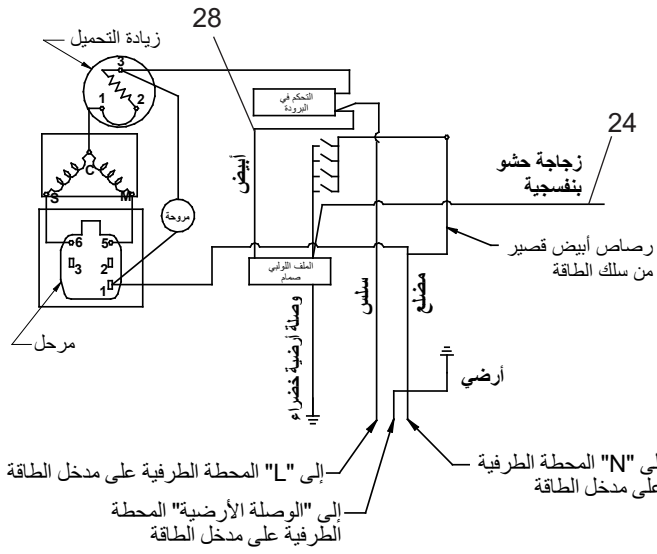
الشكل 11



الشكل 13

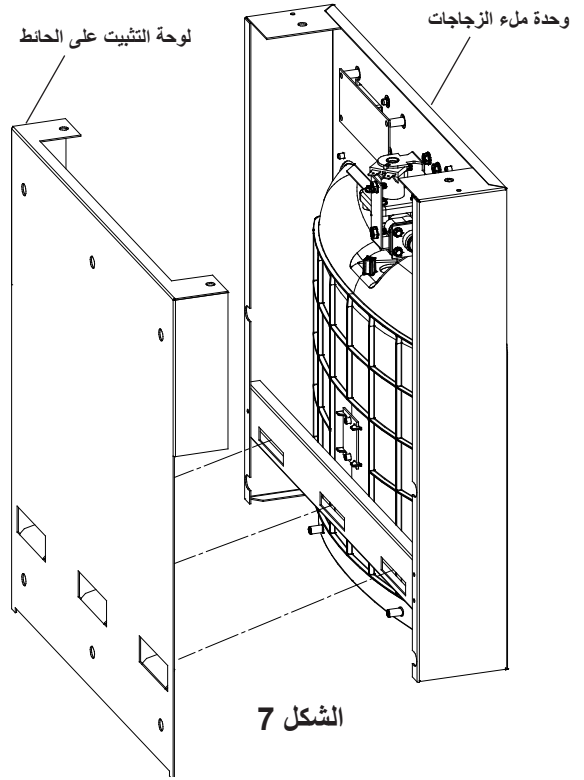
## WATERSENTRY® تفاصيل فلتر

قائمة قطع الفلتر WATERSENTRY®		
الوصف	رقم القطعة	رقم العنصر
مجموعة الفلتر - 3000 جالون	51300C	1
طقم تصفية رئيسي تركيبات-يشمل جون تركيبات ضيق	98926C	2
تتضمن مجموعة الفلتر والكثيفة رأس الفلتر/كثيفة التثبيت/براغي/تركيبات جون جيست	000000746	3



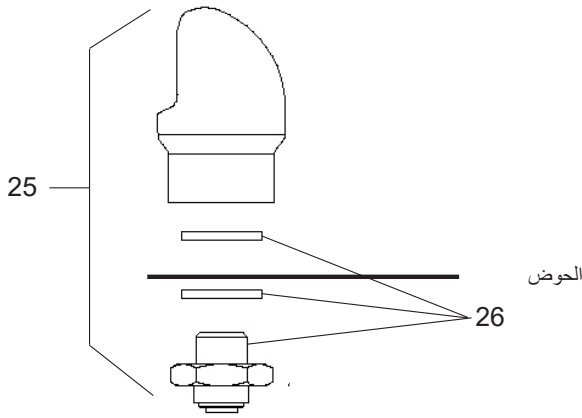
مخطط أسلاك المنتجات المبردة 220 فولت

الشكل 8



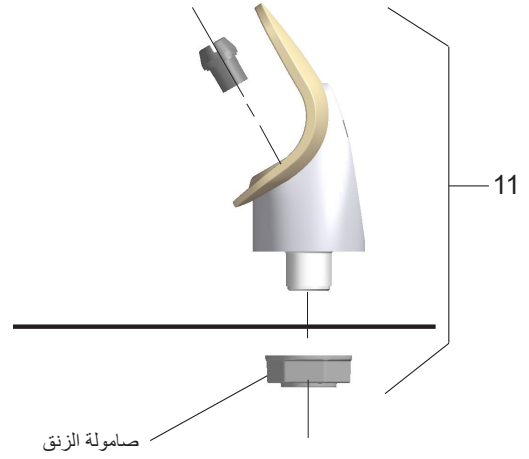
الشكل 7

تفاصيل مولد الفقاعات المقاومة فاندال



الشكل 10

تفاصيل مولد الفقاعات



الشكل 9

ملاحظة:

عند تركيب القاعدة ومولد الفقاعات البديلين، أحكم ربط الصامولة فقط لتثبيت القطع في موضعها. لا تحكم ربط الصامولة بشدة.

## برنامج BF11 اعداد لوحة التحكم

استمرًا ما هو وارد أدناه:

- عند تغير الشاشة إلى "SETTINGS" (الإعدادات)، اضغط على الزر مرة أخرى.
- سوف تتغير الشاشة لتعرض  
"RNG SET" - تحديد نطاق مستشعر الأشعة تحت الحمراء.  
"UNIT TYP" - نوع الوحدة (REFRIG [مبردة] أو NON-RFRG [غير مبردة])  
"FLT SIZE" - تحديد سعة الفلتر  
"RST BCNT" - إعادة ضبط عدد الزجاجات
- عندما تعرض الشاشة "UNIT TYPE" (نوع الوحدة)، اضغط على زر البرمجة مرة واحدة، وسوف تعرض الشاشة القيمة الحالية. يمكن أن تكون REFRIG (مبردة) أو NON-RFRG (غير مبردة).
- اضغط على الزر مرة واحدة لتغيير القيمة. بمجرد تحديد القيمة، ستعرض الشاشة القيمة الجديدة. (يمكن أن تكون REFRIG [مبردة] أو NON-RFRG [غير مبردة])  
"REFRIG" (مبردة) - تشير هذه الكلمة إلى المنتجات المبردة. في هذا الإعداد، يقدر معدل التدفق بجالون ونصف في الدقيقة.  
"NON-RFRG" (غير مبردة) - تشير هذه الكلمة إلى المنتجات غير المبردة. في هذا الإعداد، يقدر معدل التدفق بجالون ونصف في الدقيقة. في كلا الإعدادين "REFRIG" (مبردة) و "NON-RFRG" (غير مبردة) يقدر حجم الزجاجات بما يعادل 20 أونصة.
- اسمح بمرور أربع ثوانٍ تقريبًا بعدها تعود الشاشة إلى  
إلى عدد الزجاجات وتدخل وضع التشغيل.

### إعادة ضبط عدد الزجاجات

- اضغط على زر البرمجة لمدة ثانيتين تقريبًا حتى تتغير الشاشة، ثم حرره. ستغير الشاشة وستمر رسالتين:  
"RST FLTR" - إعادة ضبط مصباح LED الخاص بحالة الفلتر  
"SETTINGS" - القائمة الفرعية لإعدادات النظام  
إذا لم يتم الضغط على زر البرمجة مرة أخرى، فستمر الشاشة الرسالتين الواردتين أعلاه لثلاث دورات ثم تعود للإعداد الافتراضي لعدد الزجاجات والعودة إلى وضع التشغيل.
- عند تغير الشاشة إلى "SETTINGS" (الإعدادات)، اضغط على الزر مرة أخرى. سوف تتغير الشاشة لتعرض:  
"RNG SET" - تحديد نطاق مستشعر الأشعة تحت الحمراء.  
"UNIT TYP" - نوع الوحدة (REFRIG [مبردة] أو NON-RFRG [غير مبردة])  
"FLT SIZE" - تحديد سعة الفلتر  
"RST BCNT" - إعادة ضبط عدد الزجاجات  
إذا لم يتم الضغط على زر البرمجة مرة أخرى، فستمر الشاشة الأربع رسائل الواردة أعلاه لثلاث دورات ثم تعود لوضع التشغيل.
- عندما تعرض الشاشة "RST BCNT" (إعادة ضبط عدد الزجاجات)، اضغط على زر البرمجة مرة واحدة. وسوف تعرض الشاشة القيمة الحالية، على سبيل المثال "0033183".
- بمجرد عرض الشاشة للقيمة الحالية، اضغط على الزر مرة واحدة أخرى لإعادة الضبط على 0 مرة أخرى. سوف تعرض الشاشة  $BTLCCT = 0$  لمدة ثانيتين ثم ملاحظة: بمجرد العد زجاجة تتم إعادة تعيين إلى الصفر لا توجد وسيلة للعودة إلى العد زجاجة السابق. تعود إلى وضع التشغيل، حيث تعرض 00000000 زجاجة..
- اختبار عدد الزجاجات:  
وحدات REFRIG (مبردة): ضع الزجاجات أو يدك أمام المستشعر لمدة 9.4 ثانية لتري بدء عدد الزجاجات في العد 00000001، (هذا يعتمد على تعيين زجاجة 20 أونصة.)  
وحدات NON-RFRG (غير مبردة): ضع الزجاجات أو يدك أمام المستشعر لمدة 6.25 ثانية لتري بدء عدد الزجاجات في العد 00000001، (هذا يعتمد على تعيين زجاجة 20 أونصة.)

### إعداد سعة الفلتر

- اضغط على زر البرمجة لمدة ثانيتين تقريبًا حتى تتغير الشاشة، ثم حرره. ستغير الشاشة وستمر رسالتين:  
"RST FLTR" (إعادة ضبط الفلتر) - إعادة ضبط مصباح LED الخاص بحالة الفلتر  
"SETTINGS" (إعدادات) - القائمة الفرعية لإعدادات النظام  
إذا لم يتم الضغط على زر البرمجة مرة أخرى، فستمر الشاشة الرسالتين الواردتين أعلاه لثلاث دورات ثم تعود للإعداد الافتراضي لعدد الزجاجات والعودة إلى وضع التشغيل.
- عند تغير الشاشة إلى "SETTINGS" (إعدادات)، اضغط على الزر مرة أخرى. سوف تتغير الشاشة لتعرض:  
"RNG SET" - تحديد نطاق مستشعر الأشعة تحت الحمراء.  
"UNIT TYP" - نوع الوحدة (REFRIG [مبردة] أو NON-RFRG [غير مبردة])  
"FLT SIZE" - تحديد سعة الفلتر  
"RST BCNT" - إعادة ضبط عدد الزجاجات  
عندما تعرض الشاشة "RNG SET" (تحديد نطاق مستشعر الأشعة تحت الحمراء)، اضغط على زر البرمجة مرة واحدة، وستعرض الشاشة القيمة الحالية (يمكن أن تكون 1 - 10) على سبيل المثال "RNG = 3".  
بمجرد عرض الشاشة للقيمة الحالية، اضغط على زر البرمجة للتمرير خلال القيمة من 1 - 10 حدد إعداد النطاق المرغوب.
- مجرد تحديد النطاق، اسمح بمرور أربع ثوانٍ تقريبًا بعدها تعود الشاشة إلى عدد الزجاجات وتدخل وضع التشغيل.
- اختبر فلتر الزجاجات من خلال وضع زجاجة أو يدك أمام المستشعر للتأكد من خروج المياه.

### تحديد نوع الوحدة

- اضغط على زر البرمجة لمدة ثانيتين تقريبًا حتى تتغير الشاشة، ثم حرره. ستغير الشاشة وستمر رسالتين:  
"RST FLTR" - إعادة ضبط مصباح LED الخاص بحالة الفلتر  
"SETTINGS" - القائمة الفرعية لإعدادات النظام  
إذا لم يتم الضغط على زر البرمجة مرة أخرى، فستمر الشاشة الرسالتين الواردتين أعلاه لثلاث دورات ثم تعود للإعداد الافتراضي لعدد الزجاجات وبعدها تعود لوضع التشغيل.

### تحقق من برنامج لوحة التحكم

- للتحقق من البرنامج الخاص بلوحة التحكم، ستقوم الوحدة بذلك تحتاج إلى إيقاف وإعادة تشغيله. المبرد (إن وجد) يفعل لا تحتاج إلى إيقاف وإعادة تشغيل.
- يجب أن تكون الوحدات السفلى للوحدة مفتوحة للوصول إلى سلك الطاقة و مقبس الحائط.
- أغلق الوحدة عن طريق فصل سلك الطاقة عن الجدار مخرج.
- إعادة تشغيل الوحدة عن طريق توصيل سلك الطاقة مرة أخرى في الجدار مخرج.
- عند بدء التشغيل، فإن عرض عدد الزجاجات سيعرض البرنامج تسمية BF11 أو BF12.

### الوصول إلى زر البرمجة

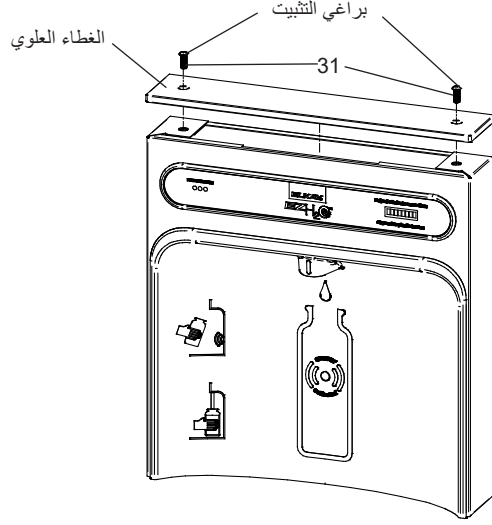
- للوصول إلى زر البرمجة، فك الغطاء العلوي بوحدة تعبئة الزجاجات. فك البرغين (2) المثبتين على الغطاء العلوي بوحدة تعبئة الزجاجات باستخدام مفتاح أن 5/32 بوصة. قم بفك الغطاء العلوي. لا تتخلص من براغي التثبيت، حيث إنه سيستلزم إعادة تركيبهم على الغطاء العلوي بعد اكتمال برمجة عمليات التشغيل. يوجد زر البرمجة على الجانب العلوي الأيمن من الوحدة الموجودة بلوحة التحكم.

### إعادة ضبط جهاز مراقبة الفلتر

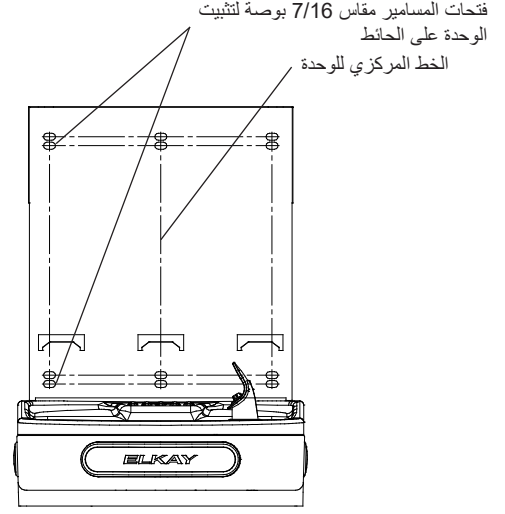
- تنطبق الإرشادات على الوحدات المزودة بفلتر فقط.
- اضغط على زر البرمجة لمدة ثانيتين تقريبًا حتى تتغير الشاشة، ثم حرره. سوف تتغير الشاشة لتعرض وتمر رسالتين:  
"RST FLTR" - إعادة ضبط جهاز مراقبة الفلتر  
"SETTINGS" - القائمة الفرعية لإعدادات النظام  
إذا لم يتم الضغط على زر البرمجة مرة أخرى، فستمر الشاشة الرسالتين الواردتين أعلاه لثلاث دورات ثم تعود للإعداد الافتراضي لعدد الزجاجات وبعدها تعود لوضع التشغيل.
- عند تغير الشاشة إلى "RST FLTR" (إعادة ضبط الفلتر)، اضغط على الزر مرة أخرى. سوف تتغير الشاشة لتعرض "FLTR = 0". اضغط على الزر مرة أخرى وسوف تعرض الشاشة "FLTR = 0".
- يجب أن يضيء مصباح LED الأخضر ليشير إلى إعادة ضبط جهاز مراقبة الفلتر المرئي.

### تحديد نطاق مستشعر الأشعة تحت الحمراء

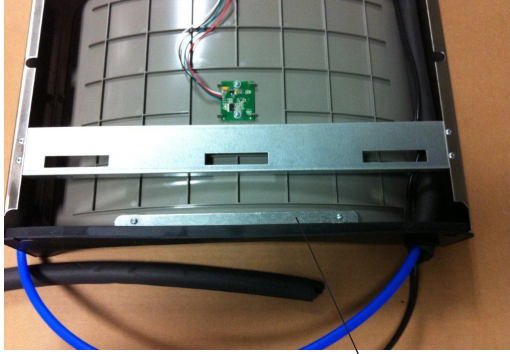
- اضغط على زر البرمجة لمدة ثانيتين تقريبًا حتى تتغير الشاشة، ثم حرره. سوف تتغير الشاشة لتعرض وتمر رسالتين:  
"RST FLTR" - إعادة ضبط مصباح LED الخاص بحالة الفلتر  
"SETTINGS" - القائمة الفرعية لإعدادات النظام  
إذا لم يتم الضغط على زر البرمجة مرة أخرى، فستمر الشاشة الرسالتين الواردتين أعلاه لثلاث دورات ثم تعود للإعداد الافتراضي لعدد الزجاجات وبعدها تعود لوضع التشغيل.
- عند تغير الشاشة إلى "SETTINGS" (إعدادات)، اضغط على الزر مرة أخرى. سوف تتغير الشاشة لتعرض:  
"RNG SET" - تحديد نطاق مستشعر الأشعة تحت الحمراء.  
"UNIT TYP" - نوع الوحدة (REFRIG [مبردة] أو NON-RFRG [غير مبردة])  
"FLT SIZE" - تحديد سعة الفلتر  
"RST BCNT" - إعادة ضبط عدد الزجاجات  
عندما تعرض الشاشة "RNG SET" (تحديد نطاق مستشعر الأشعة تحت الحمراء)، اضغط على زر البرمجة مرة واحدة، وستعرض الشاشة القيمة الحالية (يمكن أن تكون 1 - 10) على سبيل المثال "RNG = 3".  
بمجرد عرض الشاشة للقيمة الحالية، اضغط على زر البرمجة للتمرير خلال القيمة من 1 - 10 حدد إعداد النطاق المرغوب.
- مجرد تحديد النطاق، اسمح بمرور أربع ثوانٍ تقريبًا بعدها تعود الشاشة إلى عدد الزجاجات وتدخل وضع التشغيل.
- اختبر فلتر الزجاجات من خلال وضع زجاجة أو يدك أمام المستشعر للتأكد من خروج المياه.



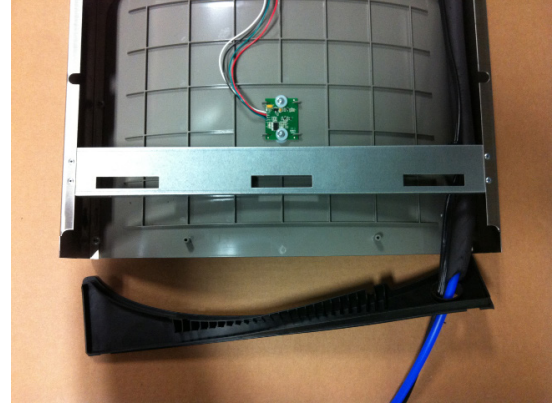
الشكل 4



الشكل 3



الشكل 6 ري ماسمو ة ح يرش



الشكل 5

### إرشادات تركيب وحدة تعبئة الزجاجات

- 1) فك برغي التثبيت (2) باستخدام مفتاح أن 5/32 بوصة التي تثبت الغطاء العلوي لوحدة تعبئة الزجاجات (انظر الصورة 4، صفحة 4). قم بفك الغطاء العلوي. لا تتخلص من براغي التثبيت، حيث إنه سيستلزم إعادة تركيبهم على الغطاء العلوي.
- 2) انزع لوحة التثبيت على الحائط من وحدة تعبئة الزجاجات. ضع لوحة الحائط في مقابل الحائط بأعلى الحوض. مركز لوحة الحائط بجانب الحوض. ضع علامة على فتحات التثبيت الست (6) بقلم رصاص (انظر الشكل 3، صفحة 4).
- 3) أزل لوحة التثبيت على الحائط من الحائط **ملاحظة:** يجب دعم لوحة التثبيت بأمان. أضف حامل دعم التثبيت إذا كان الجدار لن يوفر الدعم بالشكل المناسب.
- 4) ركب لوحة التثبيت على الحائط باستخدام الست (6) فتحات تثبيت الدائرية مقاس 7/16 بوصة (لا توجد مسامير التثبيت) (انظر الشكل 3، صفحة 4). استخدم المثبتات المناسبة لنوع الحائط لديك.
- 5) قم بتغذية كبل الطاقة وخط المياه مقاس 3/8 بوصة من خلال الفتحة الموجودة في حشية الحوض/البرج (انظر الشكل 5، صفحة 4).
- 6) ركب الحشية بأسفل برج وحدة تعبئة الزجاجات باستخدام كثيفة دعم الحشية والحلقتين (2) والبرغيين (2) (انظر الشكل 6، صفحة 4).
- 7) قش عن السلك البنفسجي (الوحدات الفردية) أو الأسلاك البنفسجية والصفراء (الوحدات ذات المستويين) من خلال فتحة الحوض والفتحة الموجودة في الحشية.
- 8) بالنسبة لتريكات الطراز الفردية: اربط السلك البنفسجي في المبرد بالسلك البنفسجي خلف الوحدة، (لاحظ أن السلك الأصفر غير مستخدم).
- 8a) بالنسبة لتريكات الطراز ذي المستويين: اربط السلكين البنفسجي والأصفر في المبرد بالسلكين البنفسجي والأصفر خلف الوحدة، البنفسجي بالبنفسجي والأصفر بالأصفر.
- 9) ضع وحدة تعبئة الزجاجات بحوض مبرد المياه واقطع العازل من الأنابيب حتى بأسفل الحشية، ثم أزل هذا العازل من الأنابيب مقاس 3/8 بوصة، ولكن لا تتخلص منه.
- 10) قش عن كبل الطاقة وخط المياه من خلال الفتحة الموجودة أعلى المبرد. ملاحظة: لمنع حدوث أي خدش بالحوض، ضع فوطة أو قطعة قماش ناعمة على الحوض بأكمله عند العمل عليه.
- 11) باستخدام كبل الطاقة والأسلاك وخط المياه عبر الفتحة الموجودة أعلى مبرد المياه، ضع وحدة تعبئة الزجاجات على الأسطح الثلاثة (3) الزاوية التي تبرز من لوحة التثبيت على الحائط المثبتة عليه (انظر الشكل 7، صفحة 6). تأكد من أن الصرة الدائرية بالحشية مثبتة في فتحة الحوض.
- 12) بمجرد تركيب وحدة تعبئة الزجاجات على أسطح لوحة الحائط وتركيب خط المياه والأسلاك وكبل الطاقة بالشكل المناسب، ادفع غطاء وحدة تعبئة الزجاجات تجاه الحائط والخط على فتحتي (2) الغطاء العلوي.
- 13) أعد تركيب الغطاء العلوي على وحدة تعبئة الزجاجات (انظر الشكل 4، صفحة 4) باستخدام برغي التثبيت وفقاً للخطوة 1 أعلاه، ولكن احذر من أن تُحكم ربط البراغي بشدة.
- 14) ركب عازل الأنابيب المتبقي بخط المياه في وحدة تعبئة الزجاجات، وصل خط المياه بوحدة تعبئة الزجاجات داخل مبرد المياه عن طريق توصيل خط المياه مقاس 3/8 بوصة بالوصلة.
- 15) ركب خرطوشة الفلتر وأخرج الفلتر من العبوة الكرتونية وانزع الغطاء الوافي ثم ركب الفلتر في رأس الفلتر من خلال إدخاله بإحكام في الرأس وتدويره في اتجاه عقارب الساعة. ملاحظة: إذا كانت مواقع وصلات السبائك الموجودة (التصريف ومدخل المياه ومصدر الطاقة الكهربائية) لا تسمح بتثبيت الفلتر داخل خزانة المبرد، يمكن تركيب الفلتر أفقياً أسفل الوحدة. يتوفر طقم التثبيت الخلفي لتثبيت الفلتر أسفل المبرد.
- 16) قم بتشغيل وحدة الإمداد بالمياه ومعالجة أي حالات تسرب. قم بإصلاح جميع حالات التسرب قبل الاستمرار.
- 17) بمجرد فحص الوحدة تحسباً لوجود أي حالات تسرب، وإصلاح أي حالات تُحدث، وصل وحدة تعبئة الزجاجات بمأخذ التيار الكهربائي بالحائط. تأكد من إعادة تثبيت المصهر بالدائرة أو أعد تدوير قاطع التيار على الوضع "ON" (التشغيل).
- 18) بمجرد توصيل الطاقة لوحدة تعبئة الزجاجات، يجب أن يضيء مصباح LED باللون الأخضر مما يوضح أن حالة الفلتر جيدة بالإضافة إلى عدد زجاجات بشاشة LCD.
- 19) تأكد من التوزيع المناسب من خلال وضع زجاجة أو يد أو جسم غير شفاف أمام منطقة المستشعر للتأكد من خروج المياه. ملاحظة: في عملية الخروج الأولية، قد يكون هناك هواء في الخط مما يؤدي إلى حدوث بفقعة. وسيتم التخلص منها بمجرد خروج الهواء من الخط.
- 20) عند الانتهاء من عمليات اختبار الوحدة، ركب اللوحة السفلية خلف مبردات المياه. وبذلك تكون الوحدات جاهزة للاستخدام.

## تحذير

يجب أن تكون وسيلة فصل مصدر الطاقة الكهربائية المتصل بالوحدة مدمجة في السلك الثابت وفقاً لقواعد توصيل الأسلاك. وذلك للسماح بعملية فصل الوحدة عن المزود الكهربائي بعد التركيب.

### كتائف التعليق والمصيدة التثبيت

- 1) أزل كتيفة التعليق المثبتة خلف المبرد عن طريق إزالة برغي واحد (1).
- 2) ثبت كتيفة التعليق كما هو موضح في مخطط الوصلات (يوجد في صحيفة مواصفات المنتج).
- ملاحظة:** يجب دعم كتيفة التعليق بأمان. أضف حامل دعم التثبيت إذا كان الجدار لن يوفر الدعم بالشكل المناسب. ثبت حامل التثبيت بأمان على الحائط باستخدام الست (6) فتحات تثبيت جميعها التي يبلغ قطرها 1/4 بوصة.

### مهم:

يجب مراعاة ترك بُعد عن الحائط يبلغ 5-7/8 بوصة (150 ملم) لمركزة المصيدة للتثبيت المناسب.

### تركيب المبرد

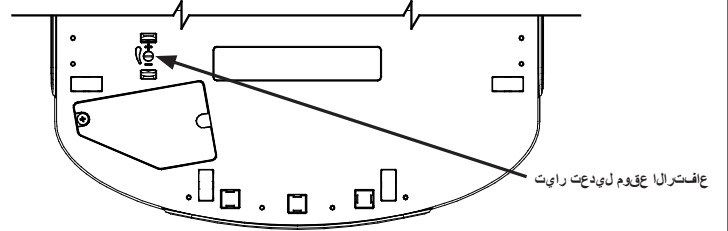
- 3) علق المبرد على كتيفة التعليق. تأكد من أن كتيفة التعليق مثبتة بشكل مناسب في الفتحات الموجودة خلف المبرد كما هو موضح في مخطط الوصلات (يوجد في صحيفة مواصفات المنتج).
- 4) أزل الأربعة (4) براغي التي تثبت اللوحة الأمامية السفلية أسفل المبرد. أزل اللوحة الأمامية عن طريق سحبها بشكل مستقيم إلى الأسفل وتثبيتها جانباً.
- 5) وصل خط مدخل المياه-راجع الملاحظة 4 من الإرشادات العامة.
- 6) ثبت المصيدة. أزل صامولة الانزلاق والحشية عن المصيدة وثبتها على خط نفائات المبرد مع التأكد من أن طرف خط النفائات مناسب لتثبيتها في المصيدة. قم بتجميع صامولة الانزلاق والحشية بالمصيدة وأحكم تثبيتهما بأمان.
- مهم:** إذا كان من الضروري قطع التصريف، ففك البرغي من الكعب المطاطي الأسود، وأزل الأنبوب، ثم تحقق من عدم وجود أي حالات تسرب بعد إعادة التجميع.
- 7) وصل مصدر الطاقة الكهربائية. يجب أن تتمتع الوحدة بالطاقة الكهربائية لتتدفق المياه.

### بدء التشغيل

#### راجع أيضاً الإرشادات العامة

- 8) ارتفاع التدفق على ضبط المصنع بمقدار 35 رطلاً لكل بوصة مربعة (0.24 ميغا باسكال). إذا كان ضغط العرض يختلف اختلافاً كبيراً عن هذا، اضبط المسامير الموجود على جانب منطقة إزالة الرتبة اليمنى في أسفل غطاء التبديل. هذا وسيعمل الضبط في اتجاه عقارب الساعة على رفع التدفق وسيعمل الضبط عكس اتجاه عقارب الساعة على خفض التدفق. وللحصول على أفضل ضبط ينبغي أن يضرب التدفق الحوض بمقدار 1-1/2 بوصة تقريباً (165 ملم) من مولد الفقاعات في المنحدر السفلي للحوض.
- ملاحظة:** إذا حدث تدفق مستمر في نهاية دورة الضاغطة، فقم بتشغيل وحدة التحكم في التبريد عكس اتجاه عقارب الساعة 1/4 دورة.
- 9) أعد تركيب اللوحة الأمامية مع ضمان أن الغلاف المعدني مؤمن داخل الغطاء العلوي. أعد تركيب كل البراغي الأربعة التي تم فكها مسبقاً.

### نفثال ضوح نم يلفسلا بن اجلا نم ضرع



### التنظيف

يمكن استخدام مياه دافئة بصابون أو منتجات التنظيف المنزلية اللطيفة لتنظيف اللوحات الخارجية لمبردات EZ. ينبغي الحذر بشدة عند تنظيف اللوحات المعدنية الصلبة المطلية بطبقة مرآة. نظراً لأنه يمكن خدشها بسهولة، ينبغي ألا يتم تنظيفها سوى بمياه وصابون لطيف أو منظف زجاج Windex وقطعة قماش ناعمة ونظيفة. فاستخدام المواد الكيميائية القاسية أو البترولية أو منظفات السنفرة سيعمل على إبطال الضمان.

### إرشادات الصيانة

#### الغطاء العلوي والسفلي

للوصول إلى نظام التبريد وتوصيلات السباكة، فك البراغي الأربعة عن أسفل المبرد لإزالة الغطاء السفلي. لإزالة الغطاء العلوي للوصول إلى قضيب الدفع أو المنظم أو الصمام الولي أو أي مكونات أخرى موجودة بأعلى الوحدة، أزل الغطاء السفلي وافصل التصريف، ثم فك البراغي الأربعة من الأسطح على طول الحافة السفلية بالغطاء العلوي، ثم انزع قابس السلكين والأنبوب المياه.

#### مولد الفقاعات

لإزالة مولد الفقاعات، افصل مصدر الطاقة أولاً. يمكن الوصول إلى الجانب السفلي من مولد الفقاعات من خلال لوحة الوصول بالجانب السفلي من الغطاء العلوي. انزع لوحة الوصول عن طريق فك برغي التثبيت، لفك مولد الفقاعات، فك صامولة الزئبق من الجانب السفلي لمولد الفقاعات، وفك الأنبوب من تركيب التوصيل السريع وفقاً لما هو مذكور في قسم "تشغيل تركيبات التوصيل السريع". بعد الصيانة، أعد تركيب لوحة الوصول وبرغي التثبيت.

#### المفاتيح الموجودة خلف قضيب الدفع

دائماً ما يكون المنظم في مبرد EZ مفتوحاً بالكامل عند استخدام صامولة منظم واحدة (انظر الشكل 2، صفحة 3). لا يتم خروج المياه إلى أن يتم ضغط قضيب الدفع لتنشيط المفاتيح الذي يفتح الصمام الولي. عند تركيب صامولة المنظم، يجب ضغط زئبق المنظم عند تدوير الصامولة.

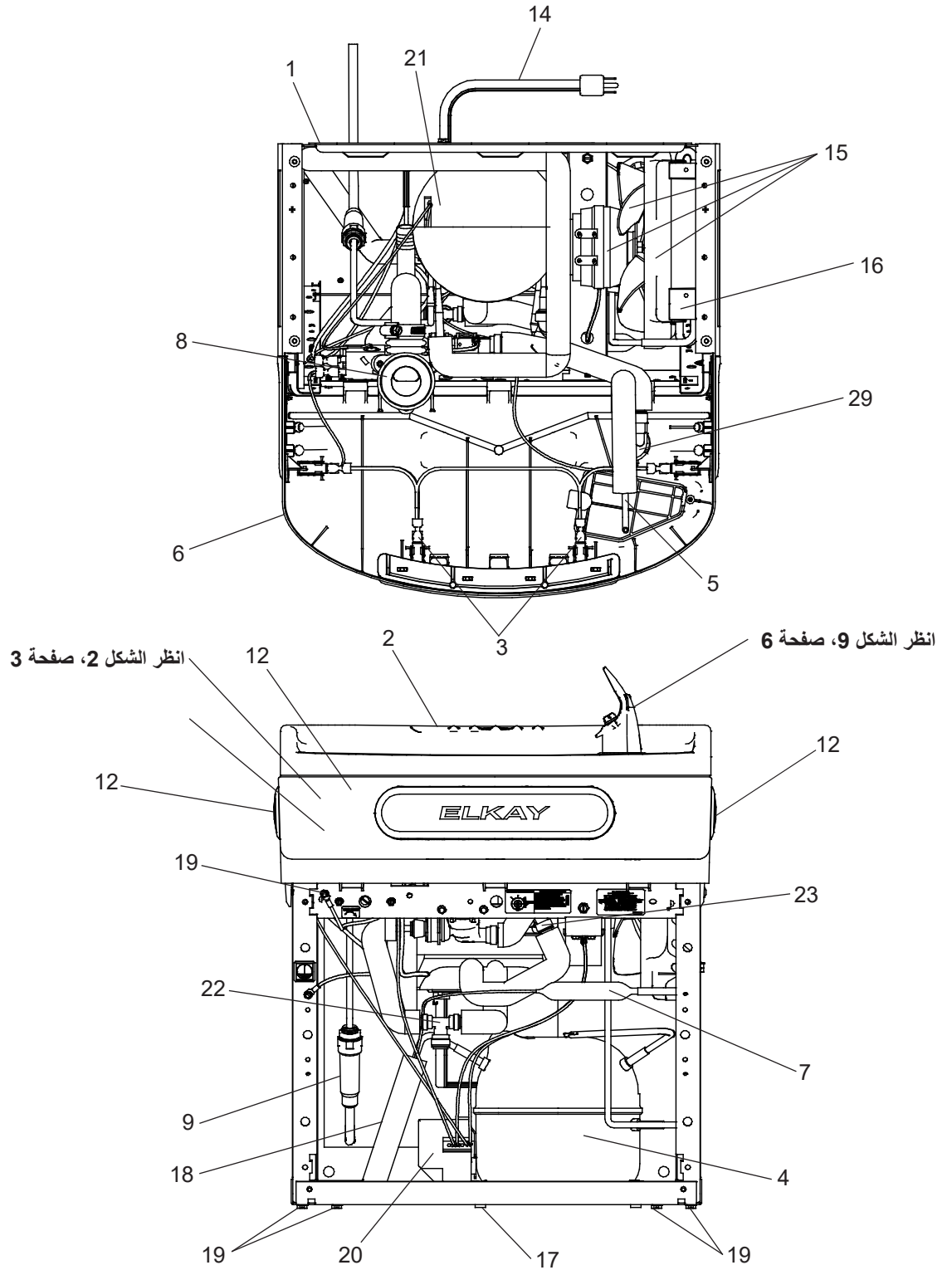
لفك القضبان الجانبية، اضغط من الداخل على الأسطح المطبوعة واسحب للخارج بحذر. لإعادة تركيب قضبان الدفع الجانبية، يتم إدخال واجهة قضيب الدفع أولاً. مع الضغط على المفاتيح، أطبق على الواجهة الخلفية لقضيب الدفع في مكانه.

الشكل 2

قدح قن اي صرلا لبق قق اطلال صفا . قئ ابرمكلا قمدصل رطخ ! رطخ : قظالم

قئ الصورة الوحدة فقط بدون وحدة تعبئة الزجاجات.

بستخدم سائل التبريد HFC-R134a



# ELKAY® With FLEXI-GUARD®

دليل الاستخدام والتثبيت

المبردات ومحطات ملء الزجاجات من سلسلة EZ™ و LZ™

للاستخدام التجاري  
يستخدم سائل التبريد HFC-R134a

